

## في بيتي . . .

أمرت كتب العقاد<sup>(١)</sup>

### للأستاذ عبده حسن الزيات المحامي

( بقية ما نشر في العدد الماضي )

فاذا سأله صاحبه وهو يحاوره — وأكبر ظني أن هذا صاحب ليس إلا العقاد نفسه أو شخصية اختلقها من خلقه على غرار ذاته — : « وكيف توفق بين الوجود الأمثل وبين الشرور والآلام في هذه الحياة ؟ » أفلت من هذا المأزق بقوله : « هذا سؤال غير ينير ، لأننا نحن الفانين لن نرى إلا جانباً واحداً من الصورة الخالصة في فترة واحدة من الزمان ، ومن يدرينا أن هذا السواد الذي يصادفنا هنا وهناك هو جزء لازم للصورة كلزوم النقوش الزاهية والخطوط البيضاء ؟ بنير الألم والخسارة ما الفرق بين الشجاع واللبان وبين الصبور والجزوع ؟ » فإذا حلق عليه مجادله بهذا السؤال المحير الخالد : « أليس مجزأ أن نشق وفي الوسع ألا نشق ؟ أليس عيباً أن تقصر عن الكمال وفي الوسع أن تبلغ الكمال ؟ » لاذ المؤلف بإجابة صوفية « كلامية » فقال : « وكيف يكون في الوسع أن يكمل المتعدون ؟ إنما يكون الكمال للواحد اللئيم الذي لا يزول » ولكن صاحبه يفتق ذرعاً ويشور ثورة الإنسان في ضعف إنسانيته : « قل ماشئت ، فليس الألم مما يطاق ، وليس الألم من دلائل الرحمة وآيات الخلود الرحيم » . فيطامن المؤلف من ثورته ويسكب عليها شايب الهدوء : « إن هذا لصحيح إذا كانت حياة الفرد هي نهاية النهايات ، وهي القياس كل القياس لما كان وما يكون . لكن إذا كانت حياة الفرد عرضاً من الأعراض في طویل الأزمان والآباد — فاقولك في بكاء الأطفال ؟ إن الأطفال أول من يضحك لبكائهم حين يعبرون الطفولة ، ولهم أول من يمزح في أمر ذلك الشقاء ، وليس أسعد الرجال أفلهم بكاء في بواكير الأيام ... يا صاحبي هذا كون عظيم ، هذا كل ما نعرف من العظم ، فإذا لم نعد به فالعيب في السعادة التي تنتشعها ، ولك أن تجزم بهذا قبل أن تجزم بأن السيب عيب الكون وعيب تديره وتصريفه وما يديره وما يخفيه . ولك أن تشكر منه ما لا تعرف ، ولكن ليس لك أن تزعم أنه منكسر لأنه مجهول لديك »

(١) ظهر العقاد بين كتابة هذا المقال ونشره كتاب جديد عن بلال

وعلى هذا النحو الصعب التي يثير ملكات التفكير والمقد يقطع السامع أكثر رحلته وراء « ريس » معتر بقدرته ، واثق من نفسه ، يأبى إلا أن يقتحم قتل الصخور اقتحاماً ، ولو كانت عنها ندحة من طريق سواء ، وسط ربح رخاء . على هذا النحو يعرض لفلسفة التسك ، ويعرض للماركسية ودعوتها العلمية ، ويعرض للنازية والفاشية والشيوعية ، ثم يضرب بسهم واحد هذه الفلسفة الماركسية وهذا المذهب الشيوعي حين يقول : « فإن كان للنسوبات الماركسية فضل بعد هذا في ثورة الروس ، فذلك هو الفضل المكروس ، لأن المؤمنين بها حاولوا تطبيقها كما آمنوا بها ، فضيماوا عشرين سنة في هذه التجارب الخفية ، وضاعت معها ملايين الأرواح التي فنتت بالسلاح أو فنتت بالتحط والوباء ، ثم آل بهم الأمر إلى إقرار ما أنكروه وحاربوه وقتلوا الملايين من أجله ، وهو اقتناء الملك وإيداع المال في الصارف وتوريث الأبناء وإباحة الفروق في المعاش وإعلان المصيبة الوطنية »

ولا يلهيه هذا عن التنديد بالجنح التي يملك بعض الرأسماليين ويستعنى إلى التبشير بالتعاون تريباقاً وحيداً ، وهو « التعاون بين الأمم كبارها وصغارها ، والتعاون بين الطبقات غنياً وفقيرها ، والتعاون بين السلطات والتعاون بين الأفراد » . ومن قبل رأينا العميد « ديجي » يعتنق مذهب التضامن الاجتماعي ويتخذ أساليب لكل تشريع ، ولا يرى للفرد إلا حقاً واحداً ، هو أن يمكن من أداء واجبه في تحقيق هذا التضامن

وبمثل هذا الدرس والتقصي يعالج العقاد مذاهب التصور ، ويتناول الإحساسيين باللوم الربر ، وهذا إن لم تخني الناكرة رأى له قديم سبق أن أهداه منذ نحو خمس عشرة عاماً في بعض « ساعاته بين الكتب » أو « مطالعته »

— ٢ —

وتانية الملاحظات التي أحب أن أودونها أني شمرت وأنا أفرا هذا الكتاب شعوراً قوياً بأن العقاد محام من الطراز الأول لحامي المذكرات المتفوقين ؛ وقوته في الحاجة ، ومصارعة الخصم تظهر على أعماقها في القضايا الصعبة حين يكون مركزه أضيق المركزين ، أو حين تكون النقطة التي يدافع عنها دقيقة منقطة إلى مجهود جبار في التجلية والبيان . إنه لم يحتج إلى عناء كثير لكي ينتصر

بين أناس في الشرق ، وأناس في الغرب ، أو أناس في الشمال ، وأناس في الجنوب .»

ثم استمع إليه يبين فضل عطاء الموسيقى إلى جوار عطاء السياسة والاجتماع : « لا تحسبته حتماً ثامناً أن يكون زعماء الاجتماع أو السياسة أعظم من زعماء الفنون ، لأن الممول على الكفاءة اللازمة للعقري لا على أثرها في مواطن الجاه والسلطان ، وليست حاجة الناس إلى الشيء هي مقياس المظنة فيه لأن الناس يحتاجون إلى سنايل القمع ويستنونون عن اللؤلؤ والزمرد .»

ثم تأمل حوار مع صاحبه في دلالة الطبخ على الأخلاق والتمييز بين « الطبخ التي يستخدم للغذاء والذي يستخدم للذة الطعام » وتأمل تحديده لكتنه التعصب الوطني المقبول من الفنان وتمييزه بين التشاؤم الباني والتشاؤم السلي الهدام .

— ٤ —

وما يأخذ نظر القارى لهذا الكتاب وقرة الصور للادية التركيبية التي يستغلها المؤلف للإيضاح والإقناع كقوله : « أليس الذين يتمجلون النعم ، فيخيل إليهم أن ازدحامها خير من تفرقتها وأجمع لحاسنها يخطئون كما يخطئ الذين يتمجلون النعم فيحسبون أن مائة لحن في وقت واحد خير من اللحن الفرد وأوفى ؟ شيء واحد في وقت واحد ، وجميع الأشياء في جميع الأوقات ، وهذا هو نظام البيض وقوام الجمال في كل تقع وكل سرور .»

ومن هنا القليل قوله في مرض الفصل بين عبقرية كاتب القصة أو « الرواية » على حد تمييزه المستحدث وبين مقدار حصوله في الرواية : « إن الحديقة التي تثبت التفاح لا يلزم أن تكون في خصبها ووفرة ثمراتها أوفى من الحديقة التي تثبت الجزير أو الكرات ، ولكن الجزير والكرات لا يفضلان التفاح وإن بنتا في أرض أخصب من الأرض التي تثبت وتركيه .»

ونشير إلى مثل ثالث دون أن نقبسه وهو مثل القطار اللندني إلى هاوية يصلها بعد زمن محسوب . وقد مثل بهذه الصورة للنتيجة الحتمية التي زعمها المذهب الماركسي ، ولكن في هذا المثل تمكنا عقادياً لا ذعماً وسخرية قاتلة نقابلها مرة أخرى في هذا الحوا الخيالي البديع الذي افترض الكاتب وقوعه بين خريستوف كولبوس ، وبين موظف المكتب الشيوعي حين يستأذنه (

على الدعوة الماركسية والمذهب الشيوعي ، ولا احتياج إلى عناء كبير لكي يبرهن على التمثل الختامى للطريقة التي اتبعتها النازية والفاشية لحل أزمة البطالة بإنشاء طوفان من صناعات الحرب ، ولكنه كان محتاجاً إلى قوته الجدلية « فوق العادية » في مواقف أخرى كوقفه من أسئلة صاحبه المخرجة عما وراء الطبيعة وسر الوجود ، وموقفه في الدفاع عن البومة المكينة التي ظفر لها لأول مرة في التاريخ بحكم البراءة من تهمة النحس اللاصقة بها على الأجيال ، وموقفه إزاء اعتراض صاحبه حين استمع إلى المناظرة بين جمال الدين ومحمد عبده : قال العقاد إن الأول أعظم أثراً وإن الثاني أعظم نفساً . فسأله صاحبه بم ، فأجاب « بالإيثارة » فقال « رهشاً : » ومحمد عبده الذي تسم المناصب ولم يحرم نفسه من امتة الأبوة والزواج أعظم إثارة من جمال الدين ؟ » إن الاعتراض قد أصاب المحز وطن القارى أن المحامى قد أسقط في يده ، ولكن المحامى القدير مستغف بالجواب : « قلت : قد تكون العزوبة مزيداً من الاعتداد بالشخصية ، وقد تكون الأبوة مزيداً من الإيثارة »

— ٣ —

وإذا كنت قد أحسست في بعض المواضع أنى أمام محام قدير فإني قد أحسست في مواضع أخرى أنى أمام قريحة فقيهة متمكنة ، فإن من خير مزايا الفقيه أن يميز بين التشابهات ، فلا تنهم عليه الأمور حين تتشاكل . هنا الإحساس الدقيق بالفروق الناعمة ثم هذه القدرة الجبارة في تجلية الفروق و « تجنب كل مشابهة على حدة ، هما أمران يطالماننا في مواضع كثيرة من الكتاب وحسب أن أسوق أمثلة وأشير إلى أخرى : اسمع إليه حين ينحى صاحبه بالأمثلة على الموسيقى الشرقية لأنها لا تصور المعاني ويندفع إلى حيث يقول : « إنما يسوغ التعبير الموسيقى في معاني المذاهب الفلسفية عند طبائع الغربيين ولا يسوغ عند طبائنا نحن الشرقيين » . فيجيب العقاد : « لا أحب أن أظلم الطبائع الشرقية ولا أؤد أن أفرد الطبائع الغربية دون سواها بتلك الفضيلة ، فإن الموسيقى الغربية لم تكن من قديم الزمان على هذا الطراز الذي نسمعه من بهوفن وأمثلة . ولعلنا تقرب إلى الإنصاف ونبدو من التحقيق حين نقسم الموسيقى إلى منهجين مختلفان باختلاف النوق والبديهة ولا نقسمها إلى إقليمين جغرافيين

المروج لرحلة الكشف .

- ٥ -

ولكني أتأمل فيما كتبت فلا أجد إلا مدحاً وتقريظاً .  
ولقد عرف قاسم أمين قضاة حكومياً ظالمًا ليشتهروا بين الناس بالعدل  
فإن ركبت شيئاً من الحيف فليس طلباً لسمعة العدل وإنما هروباً  
من تهمة المحاباة . فلتدقق إذن عين النقد لملها أن تظفر ببعض  
الشيء :

١ - لقد عرض المؤلف لقدرة الأمم على العمل والقول وقرر  
بحق أنه « لا تناقض بين القدرتين » ثم أرسلها قضية عامة حاسمة  
قال : « إنه لم توجد قط أمة عرفت كيف تعمل إلا عرفت  
كذلك كيف تقول » فهل النسبة محفوظة دائماً بين القوتين ؟  
ولقد ضرب الأستاذ مثلاً من أمة الإنجليز فقال إنهم في المصور  
الحديثة أطبع الأمم على مراسم الواقع والعناية بالفكر العملي  
والخلايق العملية « ومع ذلك « فليس هناك أمة من جيرانهم  
ومتأخريهم سبقتهم في مضمار الشعر ، وأنجبت نصف من أنجبوه  
من عباقرة الشعراء » .

ولا اعتراض لي على هذا المثل ولكن ما الرأي في أمة  
اليابان ؟ أرى عندها من « منتجات القول » ما يتكافأ وما عندها  
من منتجات العمل ؟ وإنا وإزنا بينها وبين الصين والهند من هذه  
الناحية فهل نصل إلى حل يعزز الأمثلة التي أوردها الأستاذ ؟

ب - وأمر آخر : لقد سبق إيراد المناقشة بين الأفغانى  
ومحمد عبده ، ولكن المؤلف لم يقم الحجية في كتابه على هذا  
الترجيح أى ترجيح الثانى من جهة العظمة النفسية ، وحين  
سبق إلى المؤلف اعتراض صاحبه الوجهية تخلص منه مجرد تخلص  
بارع ولكنه لم يهدم قوة الاعتراض . وأنا أعلم أن الرحلة  
سريعة وأن حيز الكتاب ضيق ، وأن الأستاذ المؤلف يود أن  
يخرج كتاباً مطولاً عن محمد عبده ، - ولكني أرى بالرغم من  
ذلك كله أن واجب الإنصاف لشخص جمال الدين كان يقتضى  
المؤلف الإذلاء بحجته ما دام قد عرض للأمر وأدلى فيه بحكم .  
ولم يفضل المؤلف محمد عبده من هذه الناحية على الأفغانى  
قط ، ولكنه فضله كذلك على سعد زغلول . وإني لأحس  
في دخولي بين سعد والمقاد فضلوا لحسب؟ والسواد كتابه الخالد عن

سعد ، ولكني مع ذلك ظلت من الوجهة العلمية جاهلاً بمحيطات  
الحكم فقيراً مسلم به . هل يكتب لهذا الاعتراض أن يكون  
استحاثاً للأستاذ الكبير أن يسرع في إخراج كتابه عن  
الأستاذ الإمام فنقرأ فيه بيان هذا التفضيل ؟

ج - وعرض الأستاذ للتفسير السيكولوجى لمؤيدى الشيوعية  
فرد تأييدهم إلى الحسد والحقد وفسر بذلك أن « يكون فلان من  
الشيوعيين وهو سليل بيت قديم وصاحب مال مرفور فإنه يحسد  
أمثاله وينقم على الدنيا لأنه لا يحسد فهم حين يحسد ذوو  
الكلمة أو ذوو الرأي أو ذوو النصب والجاه » - وهذه نظرة  
صائبة دقيقة ولكنها لا تفسر لنا شيوعية بعض الناجحين الذين  
طالبوا من المجد والمال وبعد الصوت والنفوذ ما يحسد عليهم أناس  
أجدر منهم ، ثم لا يكون الحاسد شيوعياً ، ويكون المحسودون  
شيوعيين . وأغلب الظن أن هؤلاء ، يتاجرون ليصبحوا أدنى إلى  
أفئدة الجماهير ومهوى قلوب وأصوات الجماعات فهي نزع ديماجوجية  
يراد بها مزيد من الشهرة وفضل جديد من السلطان .

د - وقد سبق إيراد المثل الخاص بسنايل القمح والتؤلؤ  
ولكن نقاسة التؤلؤ ليست نقاسة ذاتية وإنما هي نقاسة تسمية  
وعرضية مردها الندرة ؛ فلو أصبح التؤلؤ في كثرة السنايل كما  
أظنه يحتفظ بنقاسته الحالية ، ولو أصبحت السنايل في ندرة التؤلؤ  
لجاز أن تظفر بمثل نقاسته .

ه - ونهى على القصص والروايات قلة محصولها مع كثرة  
أدائها ، ومثل ببعض الصور الرائجة التي تضمنها بيت واحد من  
الشعر « وأن تحسين صفحة من القصة لا تعطينا مثل محصوله » .  
وليس لي ما لاحظته في هذا الشأن إلا أنه غير منطبق على  
نوع خاص من الأفاصيص يضخم مفزاه ويكثر محصوله في حين  
أن أدائه قصيرة قليلة كخرافات « إيزوب » و « لافونتين » .  
و - وهذا الانتقاد الختامى لا أعرف إلى من أتوجه به ،  
فإن الأخطاء الطبعية كثيرة وقد أصبحت كالبقعة وسط هذا  
الكتاب القيم النفيس ووسط هذا الورق الأنيق ؛ لقد أحصيت  
بين سمحتى ٩٠ و ١٣٣ نحواً من اثنتي عشرة غلطة ، وليس  
هذا نقصاً كبيراً ولكنه نقص في حق القادرين على التمام .

عبد هس الزيات

الحامى